



引用格式:章顺凯,江文森.“非遗”语境下民间传统手工艺的当代传承[J]. 郑州轻工业学院学报(社会科学版),2019,20(1):90-95.

中图分类号:J504 文献标识码:A

DOI:10.3969/j.issn.1009-3729.2019.01.013

文章编号:1009-3729(2019)01-0090-06

# “非遗”语境下民间传统手工艺的当代传承

## Contemporary inheritance of folk traditional handicrafts in the context of intangible cultural heritage

章顺凯, 江文森

ZHANG Shunkai, JIANG Wenmiao

阜阳师范学院 美术学院, 安徽 阜阳 236037

**摘要:**当前,“非遗”受到前所未有的高度重视。在这样的语境下,我国“非遗”类民间传统手工艺的当代传承不仅要做好传授、传播与继承,更应注重与时俱进的突破与创新。其一,对于“非遗”类民间传统手工艺的传授而言,应突破宗族、性别等方面的局限,实现师徒关系的现代转变,树立科学的技艺传授观念;在传承模式上,应以传承人为核心,培养传承团队;应将“非遗”文化融入地方学校课堂,培植、汇聚“非遗”人才;应通过工作坊、社区活动中心等,打造“非遗”技艺活态化体验平台,构建科学的“非遗”技艺传授模式。其二,对于“非遗”类民间传统手工艺的传播而言,应利用互联网、影视、活动等多元传播途径,促进其广泛传播。其三,对于“非遗”类民间传统手工艺的突破与创新而言,应运用新材料、新技术,开发新产品;结合新型城镇化建设,发展区域旅游业,以促进“非遗”文化的蓬勃发展。

### 关键词:

“非遗”类民间传统手工艺;  
传承;  
活态化体验平台

[收稿日期]2018-09-27

[基金项目]安徽省高校人文社会科学研究重点项目(SK2016A0693);安徽省教育厅人文社会科学研究一般项目(2014SK031);校级人文社科研究项目(2016WBZX01)

[作者简介]章顺凯(1982—),男,安徽省安庆市人,阜阳师范学院讲师,硕士,主要研究方向:视觉传达设计理论与实践。

继2003年10月联合国教科文组织颁布的《保护非物质文化遗产公约》后,2005年12月,国务院发布了《国务院关于加强文化遗产保护的通知》。2017年3月,国务院办公厅转发了文化部等部门共同制定的《中国传统工艺振兴计划的通知》,指出:“传统手工艺蕴含着中华民族的文化价值观念、思想智慧和实践经验,是我国非物质文化遗产的重要组成部分。振兴传统工艺,有助于传承与发展中华优秀传统文化,涵养文化生态,丰富文化资源,增强文化自信。”<sup>[1]</sup>由此可见,当前,在我国非物质文化遗产(以下简称为“非遗”)受到了前所未有的高度重视,作为“非遗”重要组成部分的传统手工艺正处于一个绝佳的发展时期。

民间传统手工艺特指在民间产生、发展并传承至今的传统手工技艺,与之相对的是宫廷手工艺(也称为“特种手工艺”)、现代手工艺。民间传统手工艺因其丰富的种类、深厚的民间根基、庞大的消费市场和广泛的社会认同等,其传承在新时代的国家发展建设中具有特殊的意义。在当代“非遗”语境下,研究民间传统手工艺的当代传承,尤其是研究被列入“非遗”名录的民间传统手工艺更具有重要意义。这是因为,“非遗”作为国家重点保护、优先发展的对象,入选标准较为严格,而“非遗”类民间传统手工艺往往能够代表独特的地域文化特质,代表行业内的较高手工艺水准,入选较容易。

关于民间传统手工艺的当代传承问题,理论界多倾向于专题性研究或个案研究,且过多地讨论其发展现状和保护方法。本文拟从语境学的视角深入发掘“传承”一词的深层含义,同时结合当代“非遗”语境,从宏观视角深入探讨民间传统手工艺如何从技艺的传授、传播、突破与创新等方面进行当代传承,以供学界参考。

## 一、“非遗”语境下“传承”一词的深层语义

发掘“传承”一词在“非遗”语境下的深层含义,并不断丰富其内涵,拓展其外延,有益于

在新时代科学地把握民间传统手工艺的当代传承导向与创新思路,也是研究民间传统手工艺传承的关键。

当代“非遗”语境是对研究内容所处时空环境的限定。语境即指使用语言的环境,它包括社会环境、自然环境、语言发生场合及其他相关因素。语境学认为,“与话语中心关涉的时间、空间、社会背景、对象、话语目的及上下文等语境因素综合决定着语言的语义生成”<sup>[2]</sup>。因此,要想探讨“传承”一词的深层含义,就要紧扣当代“非遗”语境。2017年1月25日,中共中央办公厅、国务院办公厅发布实施的《关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见》指出:对“非遗”,应“坚持辩证唯物主义和历史唯物主义,秉持客观、科学、礼敬的态度,取其精华、去其糟粕,扬弃继承、转化创新,不复古泥古,不简单否定,不断赋予新的时代内涵和现代表达形式,不断补充、拓展、完善,使中华民族最基本的文化基因与当代文化相适应、与现代社会相协调”<sup>[3]</sup>。该《意见》为“非遗”类民间传统手工艺的未来传承发展提供了新的要求,不仅要把握“传承”的本义,还应领会其深层含义,即当代传承不仅要求做好传授、传播与继承,更应注重与时俱进的突破与创新。应在继承前人或同行的优秀成果与经验的基础上,根据新的时代需要进行大胆创新,使优秀的“非遗”类民间传统手工艺以当代人喜闻乐见的方式融入日常生活。此外,“传承”中的“传”与“承”是相辅相成的,不能顾此失彼,需要协同发展。

## 二、“非遗”语境下民间传统手工艺的科学传授

由于国家对“非遗”的重视与支持,我国优秀的民间传统手工艺近年来受到越来越多的关注,特别是被列入“非遗”名录。但同时,由于各种复杂因素的影响,也有许多“非遗”类民间传统手工艺面临着后继无人的濒危处境,其中,民间传统手工艺的传授教育和传承人培养,是当下亟需解决的首要问题。我国对“非遗”的

认定中有明确规定,申报各级“非遗”的项目必须有具体的传承人,传承人不仅需要熟练掌握所申报项目,还要在行业或所在区域有公认的影响力,有能力且正在承担该项目的传承任务。所以,当下应运用当代教育理念与教育条件,大力培养民间传统手工艺传承人和相关从业人员,使历经世代考验的精湛民间手工艺在当代得到科学传授,进而为民间传统手工艺的当代传承奠定坚实的技术基础,做好人才储备。

### 1. 树立科学的技艺传授观念

手工艺的传授从古至今都是一个重要而又神秘的话题。纵观古今,我国各地都流传着许多关于民间传统手工艺传授的辛酸故事,存在着大量被广为诟病的陋习,如手艺传男不传女、不传外姓人氏等。如今,民间传统手工艺曾经赖以生存的传统土壤被当代的多元化所取代,传统的技艺传授观念越发显得不合时宜,已经严重阻碍了民间传统手工艺的进一步发展,甚至造成其濒临失传的危险。因此,顺应新时代的发展要求,树立先进的技艺传授观念,是当代“非遗”语境下民间传统手工艺发展的需要。

(1)突破宗族、性别等方面的局限。各行各业都有特殊的工作内容与工作要求,其技艺传承均存在一些限制条件,民间传统手工艺这类技术性的工作,对从业人员提出了更高的要求。进入“非遗”名录的民间传统手工艺都有着鲜明的独特性,这种独特性也往往是传承人重点保护的内容。为了确保自身手工艺的独一无二,在手工艺的代际传授过程中,都会设定许多条件,如只能在家族内传授、只传男性不传女性等。此外,将同行视为竞争对手的敌视观念,也大大限制了同行间的交流,这不利于相互间取长补短、优势互补。

随着经济社会的不断发展,人们的思想观念发生了重大转变,宗族观念已日趋淡化,家庭单位成为新的核心。文明程度的提升以及当代新的生活方式逐渐改变了人们性别歧视方面的传统观念,而且,在当代新技术的发展下,女性与男性在工作上体现出的性别差异也越来越

小。此外,当代社会所提供的丰富多样的就业机会,大大降低了民间传统手工艺对年轻人的吸引力,且“非遗”传承人的子女在能力、意志与爱好方面也存在不同的差异。这些新变化为“非遗”语境下的民间传统手工艺的传承既提出了新的要求,又提供了新的契机。应树立先进的技艺传授观念,顺应新时代社会特点,尊重“非遗”类民间传统手工艺自身独特性,在保证其健康发展的同时,还应打破家族限制,扩大传授范围,消除性别歧视,加强同行间交流,避免过度保护,以促进“非遗”语境下民间传统手工艺更快、更健康的发展。

(2)实现师徒关系的现代转变。民间传统手工艺在代际传授过程中,父子相传与师徒相授是两种主要的传授方式,并由此形成两代人或几代人之间的复杂渊源关系。传统观念中,师徒关系的建立是一件严格而正式的事情,拜师仪式因时代不同、行业不同、个体不同而存在巨大差别。传统的师徒关系在现代教育出现之前或出现之初,对于文化传承确实发挥过重要作用,但随着现代教育的发展与当代人自我意识的增强,传统师徒制中的许多旧观念已明显地不合时宜。对于传统的封建观念,应坚决摒弃,其滞留时间越长,负面影响越大。

老一辈的“非遗”类民间传统手工艺传承人,大多是在传统师徒制下成才并将手工艺传承至今的,所以传统师徒观念对其影响至深。然而,传统师徒制易使当代新型社会意识下成长起来的年轻人敬而远之。当前,国家大力提倡发扬民族优秀传统文化,为确保源源不断的优秀人才资源的输入,现有的“非遗”类民间传统手工艺传承人应转变不科学、不合时宜的旧观念,在继承好传统学徒制中的精华部分同时,充分吸收当代教育理念,运用当代教育方法与教育手段,因材施教,使下一代传承人学到精湛手工艺,同时还应注重其创新能力的培养。

### 2. 构建科学的技艺传授模式

在当代多元文化的影响与冲击之下,许多“非遗”类民间传统手工艺的发展规模受到限

制,究其原因是多方面的,其中技艺传授模式比较单一是其重要原因之一。国内外同行和其他领域的成功实践经验均表明,紧跟新时代的科学的技艺传授模式能有效促进“非遗”类民间传统手工艺的更好发展。

(1)以传承人为核心,培养传承团队。确保传承人进行活态化传承是目前“非遗”保护的首要任务,所以,对于“非遗”类民间传统手工艺的传授来说,发掘新生代的传承人至关重要。“非遗”类民间传统手工艺的复杂性、技巧性和艺术性等均对传承人提出了严格的要求,故其新生代传承人的培养决非一日之功,必须经受长期的锻炼和各种严格的考验。

同时,在当代“非遗”语境下,仅凭传承人的一己之力,很难实现民间传统手工艺的科学与充分发展。因此,应以传承人为核心,培养实力雄厚的传承团队,依据技能水平、年龄、特长、分工等搭建“金字塔”型的人才队伍,从而实现“非遗”类民间传统手工艺的最佳传授效果,进而使其持续焕发出强大的生命力。

(2)融入地方学校课堂,汇聚丰富的人才资源。将“非遗”类民间传统手工艺融入地方中小学与高校课堂,能够极大地拓宽其受众面,使教师和学生都成为其最直接的传授对象。这种模式具有多重的积极意义:一方面,有利于进一步拓展研发团队,汇聚新生代人才资源,培养潜在的未来市场,弘扬优秀的传统文化等;另一方面,可以丰富学校课堂教学资源;此外,还可通过校企合作共同培养传承人和传承团队。

(3)通过工作坊、社区活动中心等打造活态化体验平台。人民群众是最好的老师,也是“非遗”语境下民间传统手工艺需要传授的人群之一。应协同传承人及其团队或其他相关研究人员通过工作坊、社区活动中心等打造活态化体验平台,手把手地亲自教授,以立体化传授方式引导广大群众深入“非遗”类民间传统手工艺项目,带领他们重新认知其蕴藏的优秀传统文化之美、掌握基本技能,并进一步参与到未来的相关传承活动之中。<sup>[4]</sup>

### 三、“非遗”语境下民间传统手工艺的广泛传播

每一种文化艺术的发展都需要推广传播。随着信息技术的飞速发展,当代传播具有速度更快、受众更广、效率更高等特点。因此,为促进民间传统手工艺更快、更广地传播,应充分运用并不断开拓当代多元化的传播途径。

#### 1. 互联网传播

互联网技术已经渗透到当代人类生活的各个层面,互联网+传统产业的创新发展模式目前也已获得社会各界的广泛认可,甚至成为传统产业未来发展的必经之路。近年来,互联网技术的飞速发展赋予人们高效、迅捷的即时传播体验,所以,将当代互联网技术与“非遗”类民间传统手工艺相结合,是民间传统手工艺更快、更充分、更有效传播的重要途径。当代互联网传播可根据传播载体划分为不同的类型,如社交平台、电商平台、网络教育学习平台、网络媒体、自媒体、网页、搜索引擎,以及各类APP等。结合不同类别的“非遗”类民间传统手工艺的自身特点,从丰富的互联网传播途径中发掘与之相适合的途径,有助于实现精准高效传播,以大家喜闻乐见的方式激发链式传播。

#### 2. 影视传播

影视传播以动态的影像为表现形式,具有广泛性、时效性、时代性、直观性、艺术性等特征。电影与电视是人们认识、了解“非遗”的重要桥梁,也涌现出了许多优秀的民间传统手工艺类“非遗”题材的影视作品和影视节目。《留住手艺》《指尖上的中国》《非凡匠心》《大国工匠》等影视节目,将我国现存的许多优秀民间传统手工技艺,以纪录片或综艺的形式,探寻传统手工艺背后深藏的秘密和神奇制作方式,用镜头呈现出别样的匠艺与慧心,进一步拉近了人民群众与“非遗”类民间传统手工艺之间的距离,甚至引起越来越多的年轻一代对某些优秀的“非遗”的时尚追逐。此外,当下的热播电视剧《延禧攻略》也是“非遗”通过影视传

播成功的重要实例。剧中大量人物的服饰精美考究,制作工艺上融入了刺绣、缂丝、绒花等多种“非遗”技艺,且均由老师傅亲自制作,甚至邀请了传承人进行亲自指导。随着该电视剧的热播,剧中赏心悦目的精美服饰不仅使观众们领略到了“非遗”类民间传统手工艺的艺术之美和文化之美,而且还使这些近代少为人知的“非遗”通过活态化数字化传播,重新赢得了广泛的关注,并开始以新的方式进入当代人的日常生活。

### 3. 活动传播

活动传播是以活动形式进行的传播。近年来,随着国家和社会对“非遗”价值的重新认知与发现,为民间传统手工艺量身定制的各种规格的传播推广活动频繁涌现,如非遗博览会、“文化遗产日”非遗系列活动、非遗保护论坛、非遗文化进社区等。“非遗”活动传播应避免传统式的纯静态展示或过度的产品营销,突出活动的情景化、体验化与活态化,通过非遗传承人或手工匠人的现场演示,将原汁原味的民间传统手工艺全方位展示给观众。尤其应重视与现场观众的面对面互动,在条件允许的情况下,还可邀请观众与大师一起现场制作。活动传播所提供的面对面的交流与身临其境的现场参与式体验,是其区别于其他传播途径的最大优势,也是当代“非遗”语境下推动民间传统手工艺真正扎根民间、进一步深入民心的关键。

## 四、“非遗”语境下民间传统手工艺的突破与创新

进入新时代,人们的审美需求、消费需求与价值观念等均烙上了新的时代印记。当代“非遗”语境下,民间传统手工艺一方面应保护其原生态发展,另一方面应以当代人喜爱的方式融入当代日常生活,这也是其当代传承的重要目标。这里的关键是应突破传统,汲取当代设计理念、管理模式、品牌策略等,进行大胆创新,从而找到“非遗”类民间传统手工艺与当代新的日常生活的结合点。

### 1. 运用新材料、新技术开发新产品

对于民间传统手工艺而言,其制作技艺的非物质性必须以物质性的东西(器物)为载体进行展现。因此,以“非遗”为依托,进行物质化的产品(器物)开发,不仅可突破其传统的固态式保护,还可激活“生产—开发—保护—再生产”的链式传承模式。<sup>[5]</sup>当代各种新材料与新技术的层出不穷,为民间传统手工艺的新产品开发提供了更丰富的表现可能,也为促进这类传统手工艺更好地融入当代日常生活创造了条件。通过生产性保护可实现文化遗产向文化资本转化,进而反哺于“非遗”的保护与传承。

由于“非遗”类民间传统手工艺所具有的特殊性,在其新产品的开发中应避免因一时的私利而盲目地进行现代工业式的规模化生产。产品的粗制滥造、过度的跟风模仿、不良竞争的加剧等,都将破坏市场健康发展的秩序,甚至会导致无法挽回的严重后果。这类产品的开发可分为五种不同的梯度,也可称为“梯度开发”<sup>[6]</sup>。其中,一度开发,是指原汁原味的复制;二度开发,是指保持原材料不变,根据市场需要与审美需要所进行的变量开发;三度开发,是指保留原有形态,同时改变制作材料与大小;四度开发,是指保留精华部分,进行选择性的开发;五度开发,是指深度发掘新的文化元素与新的视角,进行深度开发。科学合理的新产品开发策略有助于“非遗”类民间传统手工艺走出困局,走上迎合新时代需求的可持续发展之路,如日本石田竹工艺店第二代传人石田正一于2006年春夏巴黎时装周担任“三宅一生”品牌的服装制作,用竹子制作裙子,此外,他还受客户委托用铝条代替竹条进行编制,然后将作品装饰于名古屋文化艺术中心的大堂天顶之上。<sup>[7]</sup>

### 2. 结合新型城镇化建设发展区域旅游业

2014年3月16日,新华社发布了中共中央、国务院印发的《国家新型城镇化规划(2014—2020年)》,强调要坚持“文化传承,彰显特色”的基本原则,根据不同地区的自然历史文化禀赋,体现区域差异性,提倡形态多样

性,防止千城一面;发展有历史记忆、文化脉络、地域风貌、民族特点的美丽城镇,形成符合实际、各具特色的城镇化发展模式<sup>[8]</sup>。

城镇化是国家现代化的必由之路,在我国新型城镇化建设备受瞩目的过程中,建设有文化传承、历史记忆、地域特色和民族气质的魅力城镇是社会各界共同努力的方向与目标。“非遗”类民间传统手工艺因其蕴藏着丰厚的地域文化、历史、艺术等价值,具有很强的地域性和民族性。将这类民间传统手工艺的传承与新型城镇化建设、区域旅游、区域经济发展、城市品牌形象塑造等进行紧密结合,不仅能为其当代传承创造良好的时空环境与丰富的产品展示、销售平台,还有助于打造区域文化特色、充分利用区域性的产业集群效应,不断推进未来的新型城镇化建设。特色鲜明的新型城镇化发展将直接驱动区域旅游业,这一点从日本“一村一品”运动的实践经验中可以得到印证。1980年代以来,日本在小城镇建设中充分利用地域特色资源,打造特色城镇,并取得了巨大成功,使不少优秀的民间传统手工艺大放光彩,如群馬县水上町的“竹编之家”和“陶艺之家”、岩手县的“盛冈手工村”等。<sup>[9]</sup>日本“一村一品”的发展理念已得到许多国家的高度认可,并成为当代城镇化发展、“非遗”类民间传统手工艺传承发展的重要借鉴。

## 五、结语

丰富的民间传统手工艺是祖辈们世代亲近自然创造出的民族文化瑰宝,它们绽放出的奇光异彩,时刻让人们领略到中国传统文化的博大精深。在新时代,充分认知其时代价值,运用新材料、新技术、新理念、新设计手法,促进其当代传承,不仅能够促进其自身的可持续发展,而且对于新时代的国家建设与社会发展也具有巨大的推动作用。随着经济社会的发展,科学、技术、材料、传媒、设计理念等均会推陈出新,“非遗”的具体传承方法也会随之持续丰富。中国的民间传统手工艺文化是庞杂而高深的,每一

种手工艺类型均有其独特性,所以在其传承实践中最科学的态度还是灵活应变。至今,尚无一种研究方法能够以一概万,因此,本研究也必然存在诸多局限性,在此仅期望能起到抛砖引玉作用。“明者因时而变,知者随事而制”<sup>[10]</sup>。把握时代机遇,传承精湛技艺,勇于突破创新,紧密结合新的时代生活所需,民间传统手工艺必将开启美好的未来、走向世界,历久弥新、生生不息。

## 参考文献:

- [1] 国务院办公厅. 国务院办公厅关于转发文化部等部门中国传统工艺振兴计划的通知[EB/OL]. (2017-03-24)[2018-07-15]. [http://www.gov.cn/zhengce/content/2017-03/24/content\\_5180388.htm](http://www.gov.cn/zhengce/content/2017-03/24/content_5180388.htm).
- [2] 周淑萍. 语境研究:传统与创新[M]. 厦门:厦门大学出版社,2011:32.
- [3] 中共中央办公厅,国务院办公厅. 关于实施中华优秀传统文化传承发展工程的意见[EB/OL]. (2017-01-25)[2018-07-15]. [http://www.gov.cn/zhengce/2017-01/25/content\\_5163472.htm](http://www.gov.cn/zhengce/2017-01/25/content_5163472.htm).
- [4] 陕西省文化厅,陕西省非物质文化遗产保护中心. 陕西剪纸·咸阳渭南卷[M]. 西安:陕西人民美术出版社,2013:24.
- [5] 肖锋. 非物质文化遗产的保护与产业研发[M]. 北京:人民日报出版社,2016:117.
- [6] 苑利,顾军. 非物质文化遗产学[M]. 北京:高等教育出版社,2009:142-143.
- [7] 日本樱花编辑事务所. 京都手艺人[M]. 刘昊星,译. 长沙:湖南美术出版社,2015:24.
- [8] 中华人民共和国中央人民政府. 国家新型城镇化规划(2014—2020年)[Z]. 北京:新华社,2014:4.
- [9] 秦永福. “一町一品”运动——日本“社区文化”总体营造中对传统手工艺的保护和开发[J]. 上海工艺美术,1996(2):18.
- [10] 桓宽. 盐铁论[M]. 陈桐生,注释. 北京:中华书局,2015:297.